

سؤالات آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۹ صبح	تعداد صفحه: ۴
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۶/۰۹	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۲		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir	

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
------	-------------------------	------

الف	تَرْجِمِ الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطٌّ: (۱) يَا أَيُّهَا الْإِنْسَانُ مَا عَرَّفَكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيمِ: (۲) عَمَلَ عَلَى تَطْوِيرِ الدِّينَامِيَّةِ مُجَدِّدًا: (۳) قَشْرُ ثَمَرَةٍ بَعْضِ الْأَشْجَارِ صُلْبٌ: (۴) تَلَوُّثُ الْهَوَاءِ يُسَبِّبُ أَمْطَارًا حَمَضِيَّةً:	۱
ب	عَيِّنِ الْمُرَادِفَ وَ الْمُتَضَادَّ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: «أَسِرَ الْمُسْلِمُونَ الشِّيمَاءَ وَ أَعْتَقَهَا رَسُولُ اللَّهِ (ص). / عِنْدَمَا يَتَأَكَّدُ الطَّائِرُ مِنْ خِدَاعِ الْعَدُوِّ يَطْمَئِنُّ مِنْ إِنْقَاذِ فِرَاحِهِ.» (۵) (..... =) (۶) (..... ≠)	۰/۵
ت	عَيِّنِ الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى: (۷) الف) الإكثار ب) السَّمَاد ج) الزَّرْع د) الْمَزْرَعَة	۰/۲۵
ث	اُكْتُبِ جَمْعَ الْكَلِمَةِ التَّالِيَةِ: (۸) هَلْ سَوَى لَحْمٍ وَعَظْمٍ وَ عَصَبٍ:	۰/۲۵
ج	تَرْجِمِ الْآيَاتِ وَ الْعِبَارَاتِ التَّالِيَةَ إِلَى الْفَارْسِيَّةِ: (۹) ﴿ذَلِكَ الْكِتَابُ لَا رَيْبَ فِيهِ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾ (۰/۵) (۱۰) ﴿فَسَجَدَ الْمَلَائِكَةُ كُلُّهُمْ ... إِلَّا إِبْلِيسَ﴾ (۰/۵) (۱۱) ﴿رَبِّ اجْعَلْنِي مُقِيمَ الصَّلَاةِ وَ مِنْ ذُرِّيَّتِي رَبَّنَا وَ تَقَبَّلْ دُعَاءً﴾ (۱) (۱۲) بَنَى الْفَرْدُ مُخْتَبَرًا صَغِيرًا لَمَنْعِ انْفِجَارِ «النِّيتروغليسرين» وَ هُوَ يُجْرِي فِيهِ تَجَارِبُهُ. (۱) (۱۳) يَظْلِمُ الْإِنْسَانُ الطَّبِيعَةَ فِي نَشَاطَاتِهِ الَّتِي تُؤَدِّي إِلَى اخْتِلَالِ هَذَا التَّوَازُنِ ظُلْمًا وَاسِعًا. (۱) (۱۴) يَجْعَلُ اللَّهُ التَّوْفِيقَ حَظًّا وَ نَصِيبًا فِي الْحَيَاةِ وَ يُعِينُنَا فِي آدَاءِ الْوَاجِبَاتِ. (۰/۷۵) (۱۵) يَفُوزُ النَّاسُ بِعِلْمٍ وَ عَلَيْهِمْ أَنْ لَا يَطْلُبُوا بِهِ بَدَلًا. (۰/۷۵) (۱۶) هُنَاكَ بَوْمَاتٌ كَثِيرَةٌ فِي بَعْضِ الْمَنَاطِقِ. (۰/۵) (۱۷) نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ سُبَاتِ الْعَقْلِ. (۰/۵) (۱۸) انْتَشَرَ الدِّينَامِيَّةُ فِي جَمِيعِ أَنْحَاءِ الْعَالَمِ. (۰/۵) (۱۹) لَعَلَّ الْاِسْتِقْرَارَ يَتَحَقَّقُ فِي الطَّبِيعَةِ تَحَقُّقًا. (۰/۵)	۷/۵

ادامه سؤالات در صفحه دوم

سؤالات آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۹ صبح	تعداد صفحه: ۴
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۶/۰۹	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور در نوبت شهریورماه سال ۱۴۰۲	مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
------	-------------------------	------

ح	عین فی العبارات التالية: «(۲۰) اسم التفضیل (۲۱) اسم المكان (۲۲) اسم المبالغة (۲۳) اسم الفاعل» الرجل العلامة تحدث مع جميع الطلاب. / ينام هذا السمك أكثر من سنة. / قام التلميذ عن مجلسه للأستاذ.	۱
خ	انتخب الترجمة الصحيحة: (۲۴) ﴿لَا يَخْزُنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا...﴾ (۱) گفتارشان تو را غمگین نمی‌کند؛ زیرا ارجمندی، برای خداست. (۲) گفتارشان نباید تو را غمگین کند؛ زیرا ارجمندی، همه برای خداست. (۲۵) رأيت هذين الولدين مبسمين. (۱) این دو کودک را خندان دیدم. (۲) این دو کودک خندان را دیدم.	۰/۵
د	عين الصحيح للفراغ: (۲۶) وَ قَدَرُ كُلِّ امْرِئٍ مَا كَانَ هـ. (تُحَسِّنُ، يُحَسِّنُ، يُحَسِّنُ) (۲۷) الْمُتَفَرِّجُونَ فَرِحَهُمُ الْفَائِزُ فَرِحِينَ. (شَجَّعَ، شَجَّعَتْ، شَجَّعُوا)	۰/۵
ذ	كَمَلِ الْفَرَاغَ بِالترجمة الصحيحة: (۲۸) يَتَّبِعُ الْحَيَوَانُ الْمُفْتَرِسُ هَذِهِ الْفَرِيسَةَ وَيَتَعَدُّ عَنِ الْعُشِّ ابْتِعَادًا كَثِيرًا. جانور..... این شکار را تعقیب می‌کند و از لانه بسیار (۲۹) قَدْ مَلَأَ اللَّهُ صَدْرَنَا انْشِرَاحًا. خداوند ما را از شادمانی	۱
ر	عين المحلل الإعرابي لما تحته خط: (۳۰) ﴿رَبَّنَا إِنَّا سَمِعْنَا مُنَادِيًا يُنَادِي لِلْإِيمَانِ﴾ (۳۱) أَكْبَرُ الْحُمُقِ الْإِغْرَاقُ فِي الْمَدْحِ وَالْمَذَمِّ. (۳۲) وَمِنْ مُهَدَّدَاتِ نِظَامِ الطَّبِيعَةِ إِيجَادُ النُّفَايَاتِ الصَّنَاعِيَةِ.	۱/۷۵

ادامه سؤالات در صفحه سوم

سؤالات آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی:	ساعت شروع: ۹ صبح	تعداد صفحه: ۴
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۶/۰۹	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۲	مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
ز	(۳۳) عَيْنِ الْعِبَارَةِ الَّتِي لَيْسَتْ فِيهَا "لَا" النافية للجنس: (۱) ﴿قَالُوا لَا عِلْمَ لَنَا إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ﴾ (۲) ﴿إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ﴾ (۳) لَا مُصِيبَةَ أَعْظَمَ مِنَ الْجَهْلِ.	۰/۲۵
س	ترجم الأفعال: (۳۴) «اشتغل: کار کرد» الف. لَنْ يَشْتَغَلَ العاملُ فِي الْمَنْجَمِ: ب. المهندسُ لِيَشْتَغَلَ فِي الْمَصْنَعِ: ج. الطالبانِ كَانَا يَشْتَغِلَانِ فِي الْمَكْتَبَةِ: (۳۵) «امتنع: خودداری کرد» الف. لَا تَمْتَنِعُوا عَنِ الْمُطَالَعَةِ: ب. سَوْفَ نَمْتَنِعُ عَنِ الْأَكْلِ: ج. لَمْ يَمْتَنِعْ عَنِ الْخُرُوجِ:	۱/۵
ش	ميز في العبارات التالية: «(۳۶) المفعول المطلق (۳۷) نوع المفعول المطلق (۳۸) المستثنى (۳۹) المستثنى منه (۴۰) المنادى (۴۱) الحال» حَلَّ الطُّلَّابُ مَسَائِلَ الرِّيَاضِيَّاتِ إِلَّا حَامِداً. / يَعِيشُ السَّمَكُ الْمَدْفُونُ دَاخِلَ حُفْرَةٍ صَغِيرَةٍ عَيْشاً. اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ (ص) وَآلِ مُحَمَّدٍ (ص). / أَقْوَى النَّاسِ مَنْ عَفَا عَدُوَّهُ مُقْتَدِرًا.	۱/۵
ص	عَيْنِ الْكَلِمَةِ الصَّحِيحَةِ لِلْعِبَارَاتِ: (كلمتان زائدتان) «البطاقة / الزرافة / الخبير / الميزان / الشيخ / الكلب» (۴۲) آلة تُعرَفُ بِهَا وَزْنُ شَيْءٍ. (۴۳) حيوانٌ لَيْسَتْ لَهَا أَحْبَالٌ صَوْتِيَّةٌ. (۴۴) عالمٌ مُتَخَصِّصٌ بِأُمُورِ مِهْنَةٍ أَوْ عَمَلٍ. (۴۵) الرَّجُلُ الْكَبِيرُ فِي السَّنِّ.	۱
ادامه سؤالات در صفحه چهارم		

سؤالات آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن ۳	نام و نام خانوادگی :	ساعت شروع: ۹ صبح	تعداد صفحه: ۴
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه	رشته: ادبیات و علوم انسانی	تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۶/۰۹	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور در نوبت شهریور ماه سال ۱۴۰۲	مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir		

ردیف	سؤالات (پاسخ نامه دارد)	نمره
ض	عَيْنِ الصَّحِيحِ فِي الْإِعْرَابِ وَ التَّحْلِيلِ الصَّرْفِيِّ: «يُطَالَعُ مَنْصُورُ الدَّرْسِ فِي الْمَكْتَبَةِ» (۴۶) يُطَالَعُ: (۱) فعلٌ معلومٌ، مفردٌ مذکرٌ غائبٌ، مُعْرَبٌ، ثلاثيٌّ مَزِيدٌ / فعلٌ و فاعلهُ منصورٌ. (۲) فعلٌ مضارعٌ، مفردٌ مذکرٌ غائبٌ، مَجْهُولٌ، مُعْرَبٌ، ثلاثيٌّ مُجَرَّدٌ / فعلٌ و الجملةُ فعليةٌ. (۴۷) الْمَكْتَبَةُ: (۱) اسمٌ، مفردٌ مؤنَّثٌ، مُعْرَبٌ، نَكْرَةٌ / مضافٌ إليه. (۲) اسمٌ، مفردٌ مؤنَّثٌ، مُعْرَفٌ بَالٍ / مجرورٌ بحرفِ جرٍّ.	۰/۵
ط	اقْرَأِ النَّصَّ التَّالِيَ بِدَقَّةٍ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ بِمَا يُنَاسِبُ النَّصَّ: «إِنْ يَغْرِسُ الْفَلَّاحُ فَسِيلَةَ الْجَوْزِ فِي حَدِيقَتِهِ يَحْصُدُهَا بَعْدَ عَشْرِ سَنَاتٍ. قَدْ تُغْرِسُ أَشْجَارٌ وَ نَآكُلُ مِنْ ثَمَارِهَا وَ نَحْنُ نَغْرِسُ أَشْجَارًا لِكَيْ يَأْكُلَ مِنْ ثَمَارِهَا الْآخَرُونَ» (۴۸) أَيْنَ يَغْرِسُ الْفَلَّاحُ فَسِيلَةَ الْجَوْزِ؟ (۴۹) مَتَى يَحْصُدُ الْفَلَّاحُ فَسِيلَةَ الْجَوْزِ؟ (۵۰) مَنْ يَأْكُلُ ثَمَارَ الْأَشْجَارِ الَّتِي نَغْرِسُهَا؟ (۵۱) عَيْنِ الصَّحِيحِ لِمَفْهُومِ النَّصِّ: (۱) بکاشتند و بخوردند و کاشتیم و خوردند (۲) بسیاری دیده‌ایم درختان میوه‌دار چو بنگری همه برزیگران یکدیگریم زین به ندیده‌ایم که در بوستان توست	۱
	« نرجو لكم التوفيق و النجاح »	۲۰

راهنمای تصحیح آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی		ساعت شروع: ۹ صبح		مدت آزمون: ۸۰ دقیقه	
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه				تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۶/۰۹			
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور در نوبت شهریورماه سال ۱۴۰۲				مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir			
ردیف		راهنمای تصحیح					نمره
الف		(۱) فریب داد (مغرور کرد) (درس ۵ ص ۷۶) (۲) بهینه سازی (درس ۲ ص ۲۰) (۳) سخت (سفت) (درس ۳ ص ۴۷) (۴) اسیدی (درس ۴ ص ۵۴)					۱
ب		(۵) يَتَأَكَّدُ = يَطْمَئِنُّ (درس ۴ ص ۶۸) (۶) أَسِرَ ≠ أَعْتَقَ (درس ۳ ص ۳۹)					۰/۵
ت		(۷) الف (الإكثار) (درس ۴ ص ۵۴)					۰/۲۵
ث		(۸) عِظَام (درس ۱ ص ۳)					۰/۲۵
ج		(۹) آن کتاب هیچ شکی در آن نیست (۰/۲۵) هدایتی برای پرهیزگاران است. (۰/۲۵) (درس ۱ ص ۱۰) (۱۰) پس فرشتگان همگی بجز شیطان سجده کردند. (۰/۵) (درس ۳ ص ۴۴) (۱۱) پروردگارا، مرا و فرزندانم را برپادارنده نماز قراربده (۰/۵)؛ پروردگارا، دعایم را بپذیر. (۰/۵) (درس ۵ ص ۷۶) (۱۲) آلفرد آزمایشگاه کوچکی را برای جلوگیری از انفجار نیتروگلیسرین ساخت (۰/۵) درحالیکه تجربه‌هایش را در آن اجرا می‌کرد. (۰/۵) (درس ۲ ص ۲۰) (۱۳) انسان به طبیعت در فعالیت‌هایش (۰/۲۵) که به بر هم زدن این توازن منجر می‌شود (۰/۵)، (به طور) گسترده ظلم می‌کند. (۰/۲۵) (درس ۴ ص ۵۴) (۱۴) خداوند موفقیت را بخت و بهره‌ما (۰/۲۵) در زندگی قرار می‌دهد (۰/۲۵) و ما را در انجام تکالیف کمک می‌کند. (۰/۲۵) (درس ۵ ص ۷۲) (۱۵) مردم با علم رستگار می‌شوند (۰/۲۵) و آنها باید (واجب است بر آنها) (۰/۲۵) که جانشینی را به جای آن نخواهند. (۰/۲۵) (درس ۱ ص ۲) (۱۶) جغدهای بسیاری (۰/۲۵) در برخی منطقه‌ها وجود دارد (وجود دارند). (۰/۲۵) (درس ۴ ص ۵۶) (۱۷) از به خواب رفتن خرد (۰/۲۵) به خداوند پناه می‌بریم. (۰/۲۵) (درس ۲ ص ۲۸) (۱۸) دینامیت در همه سمت و سوهای (در همه جهت‌های، در همه جای) (۰/۲۵) جهان منتشر شد. (۰/۲۵) (درس ۲ ص ۲۰) (۱۹) شاید (امید است) آرامش و ثبات (۰/۲۵) در طبیعت واقعاً (بدون شک...) تحقق یابد. (۰/۲۵) (درس ۴ ص ۵۶)					۷/۵
ح		(۲۰) أَكْثَر (درس ۴ ص ۶۹) (۲۱) مَجْلِس (درس ۳ ص ۵۲) (۲۲) الْعَلَامَةُ (درس ۵ ص ۷۹) (۲۳) الطَّلَاب (درس ۵ ص ۷۹) (هرمورد ۰/۲۵)					۱
خ		(۲۴) ۲ (درس ۱ ص ۱۰) (۲۵) ۱ (درس ۲ ص ۲۶)					۰/۵
ادامه راهنما در صفحه دوم							

راهنمای تصحیح آزمون نهایی درس: عربی، زبان قرآن (۳)		رشته: ادبیات و علوم انسانی	ساعت شروع: ۹ صبح	مدت آزمون: ۸۰ دقیقه
پایه دوازدهم دوره دوم متوسطه		تاریخ آزمون: ۱۴۰۲/۰۶/۰۹		
دانش آموزان روزانه، بزرگسال و داوطلبان آزاد داخل و خارج کشور در نوبت شهریورماه سال ۱۴۰۲		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش aee.medu.gov.ir		
ردیف	راهنمای تصحیح			نمره
د	(۲۶) یَحْسِنُ (درس ۱ ص ۲) (۲۷) شَجَعَ (درس ۳ ص ۲۶) (هرمورد ۰/۲۵) ۰/۵			
ذ	(۲۸) درنده (شکارچی)، دور می شود (درس ۴ ص ۶۸) (۲۹) سینه، پرکرده است (پرکرد) (درس ۵ ص ۷۲) (هرمورد ۰/۲۵) ۱			
ر	(۳۰) اسمِ إِنَّ (اسم حروف مشبهة بالفعل)، مفعول و منصوب، جار و مجرور (درس ۵ ص ۷۶) (هرمورد ۰/۲۵) ۱/۷۵ (۳۱) مبتدا و مرفوع، خبر و مرفوع (درس ۳ ص ۵۲) (۳۲) مضاف إلیه و مجرور، صفت (درس ۴ ص ۵۴)			
ز	(۳۳) ۲ (درس ۱ ص ۵)			۰/۲۵
س	(۳۴) الف. کار نخواهد کرد ب. باید کار کند ج. کار می کردند (درس ۴ ص ۶۶) (هرمورد ۰/۲۵) ۱/۵ (۳۵) الف. خودداری نکنید ب. خودداری خواهیم کرد ج. خودداری نکرد (خودداری نکرده است) (درس ۲ ص ۳۳)			
ش	(۳۶) عِشَاءُ (۳۷) تَأْكِيدِي (درس ۴ ص ۶۹) (۳۸) حَامِداً (۳۹) الطَّلَابُ (درس ۳ ص ۴۴) (هرمورد ۰/۲۵) ۱/۵ (۴۰) اللَّهُ (اللَّهُمَّ) (درس ۵ ص ۷۶) (۴۱) مُقْتَدِرًا (درس ۲ ص ۳۵)			
ص	(۴۲) المیزان (درس ۵ ص ۷۷) (۴۳) الزَّرَافَةُ (درس ۲ ص ۳۱) (۴۴) الْخَبِيرُ (درس ۴ ص ۶۴) (۴۵) الشَّيْخُ (درس ۳ ص ۴۷) (هرمورد ۰/۲۵) ۱			
ض	(۴۶) ۱ (۴۷) ۲ (درس ۵ ص ۷۹) (هرمورد ۰/۲۵) ۰/۵			
ط	(۴۸) يَغْرِسُ الْفَلَّاحُ فَسِيلَةَ الْجَوْزِ فِي حَدِيقَتِهِ. (درس ۳ ص ۳۹) (هرمورد ۰/۲۵) ۱ (۴۹) يَحْصُدُهَا بَعْدَ عَشْرِ سِنَوَاتٍ. (۵۰) يَأْكُلُهَا الْآخَرُونَ. (۵۱) ۱			
	«خدا قوت»			جمع نمرات ۲۰